

نام و نام خانوادگی: .....  
 مقطع و رشته: یازدهم انسانی  
 نام پدر: .....  
 شماره داوطلب: .....  
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران  
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران  
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش

نام درس: عربی  
 نام دبیر: ندا ترابی  
 تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۰۳/۱۲  
 ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر  
 مدت امتحان: ۸۰ دقیقه

ردیف	سؤالات	محل مهر یا امضاء مدیر	نمره
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(الف) تجرى الرياحُ بما لا تشتهي السفن. ....</p> <p>(ب) أَلَقَتْ عِدَّةً مَحَاضِرَاتٍ. ....</p> <p>(ج) لَا تُصَغِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ. ....</p> <p>(د) مَا كَانَ يَعْرِفُ السَّبَاحَةَ. ....</p>		۰/۵
۲	<p>أَكْتُبِ الْمُرَادِفَ وَالْمُتَضَادَّ لِلْكَلِمَتَيْنِ:</p> <p>أَعَانَ = ..... الضَّيَاءُ ≠ .....</p>		۰/۵
۳	<p>أَكْتُبِ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا لِلْكَلِمَتَيْنِ:</p> <p>المكارم: ..... الشَّال: .....</p>		۰/۵
۴	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>(الف) الطَّنَان (ب) نَقَارُ الْخَشَبِ (ج) الْحَمِير (د) الزَّقْزَاق</p>		۰/۲۵
۵	<p>ترجم الجملات التالية:</p> <p>(الف) الطباشيرُ مادةٌ بيضاءٌ أو ملونةٌ يُكْتَبُ بِهَا عَلَى السَّبُورَةِ وَ مِثْلِهَا.</p> <p>(ب) يُحْكِي أَنْ رَجُلًا كَانَ كَثِيرَ الْعُيُوبِ، فَتَدِمَ عَلَى أَعْمَالِهِ وَ حَاوَلَ أَنْ يُصْلِحَهَا.</p> <p>(ج) وَالَّذِي كَانَ عَزِيزًا فَاحْتَقِرَ أَوْصَفِيًّا عَالِمًا بَيْنَ الْمُضَرِّ</p> <p>(د) الْحِكْمَةُ تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ وَ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ.</p> <p>(ه) الزَّائِرَةُ تَرِيدُ أَنْ تَتَّصِلَ لَكِنْ لَا يَعْمَلُ الشَّحْنُ فَتَذْهَبُ عِنْدَ مَوْظِفِ الْإِتِّصَالَاتِ.</p>		۰/۲۵
۶	<p>إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>* يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ.</p> <p>(۱) روزی که آدمی آنچه را با دستانش پیش فرستاده است می نگرد.</p> <p>(۲) روزی که انسان آنچه را با دستش پیش فرستاده می بیند.</p>		۰/۲۵
۷	<p>صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجُمَةِ:</p> <p>* مَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ ذَلَّتْ لَهُ الْمَصَاعِبُ.</p> <p>- کسی که به خدا توکل می کند سختی برایش خوار و ذلیل خواهد شد.</p>		۱
۸	<p>ترجم الأفعال التي تحتها خطٌّ:</p> <p>(۱) ذَهَبْتُ أُمِّي إِلَى الْمَتَجَرِّ لِتَشْتَرِيَ حِذَاءً. ....</p> <p>لَمْ نَسْتَمِعْ إِلَى كَلَامِ الْبَاطِلِ. ....</p>		۰/۵
۹	<p>عَيِّنِ جَوَابَ الشَّرْطِ ثُمَّ تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَةَ:</p> <p>* إِنْ شَكَّوْتَ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنِ فِي الْوُكُنَاتِ.</p> <p>.....</p>		۱

ردیف	محل مهر یا امضاء مدیر	ادامه ی سؤالات	نمره
۱		عیّن ( اسم الفاعل، اسم المفعول، اسم المبالغه، اسم المكان): - مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ. - سل المصانع ركبا تهيم في الفلوات. - يجب علينا أن نكون صباراً في حلّ المشكل.	۱۰
۱/۵		ترجم العبارات حسب القواعد التي قرأتها: (الف) لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. (ب) كَانَ لِي حَاسِبٌ أَكْتُبُ التَّمَارِينَ عَلَيْهِ. (ج) أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ.	۱۱
۱		عیّن المعارف في الجملة التالية: (ذكر نوع معرفه) - كَانَتْ مَكْتَبَةٌ جُنْدَى سَابُورٍ فِي خُوزِسْتَانَ أَكْبَرَ مَكْتَبَةٍ فِي الْعَالَمِ.	۱۲
۲/۵		أذكر المحلّ الإعرابي للكلمات التي تحتها الخطّ: (الف) الصَّدِيقُ مَنْ كَانَ نَاهِيًا عَنِ الظُّلْمِ. (ب) المِسْكُ عِطْرٌ يَتَّخِذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغِزْلَانِ. إِنْ تَقْرَأْ إِنْشَاءَكَ فَسَوْفَ يَتَنَبَّهَ زَمِيلُكَ.	۱۳
۱		عیّن الصّحيح و الخطأ حسب الحقيقة: (الف) سَفَانَةٌ مَنْ يُضْرَبُ بِهَا الْمَثَلُ فِي الْكَرَمِ. .... (ب) الْأَصَمُّ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْمَعَ وَ مَوْثَنَةٌ صَمَاءٌ. .... (ج) كُلُّ الْحُرُوفِ الْفَارَسِيَّةِ تُوجَدُ فِي اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَيْضًا. .... (د) الْمَتَفَرِّجُونَ الَّذِينَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَلْعَبِ لِمَشَاهِدَةِ اللَّعْبَةِ. ....	۱۴
۱		ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية: دخيلة، الهمس، يرسب، المكروب، ينجح، الحسام (الف) ..... الذي حزنه كثير. (ب) مَنْ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا ..... فِي الْإِمْتِحَانِ. (ج) لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بَدُونَ كَلِمَاتٍ ..... (د) مِنَ الْأَدْوَاتِ الَّتِي يُقَاتِلُ الْجُنُودَ بِهَا فِي الْحَرْبِ .....	۱۵
۰/۵		أجب عن الأسئلة التالية: كم عدد أفراد أسرتك؟ .....	۱۶
۱/۵		رتب الكلمات: بطاقة، وعشرين، نعم، أعطني، هل، ريالاً، من، الشحن، خمسة، فضلك، بطاقة، تريدين، بمبلغ. .....؟	۱۷



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران



دبیرستان غیر دولتی دخترانه

کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۷-۹۶

نام درس: عربی یا زدهم انسانی

نام دبیر: ندا ترابی

تاریخ امتحان: ۱۳/۰۳/۱۳۹۷

ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	الف) نمی خواهند ب) سخنرانی ها ج) با تکبر برنگردان د) شنا کردن	
۲	اعان : ساعد، نصرَ الضیاء ≠ الظلام	
۳	الکرمۃ الشلالات	
۴	الحمیر	
۵	الف) گچ ماده ای سفید یا رنگی است که با آن بر روی تخته سیاه یا مثل آن نوشته می شود. ب) حکایت می شود که مردی پر گناه بود و از کارهایش پشیمان شد و تلاش کرد که آن ها را اصلاح کند. ج) پس کسی که عزیز بود پیش خوار شد یا برگزیده ی دانایی بین قبیله مُضَر بود. د) پند و حکمت در قلب انسان فروتن ماندگار می شود و در قلب خودخواه ستمکار ماندگار نمی شود. ه) زائر می خواهد که تماس بگیرد ولی شارژ نمی شود پس به سوی کارمند مخابرات می رود.	
۶	الف	
۷	هر کس به خدا توکل کند سختی ها برایش خوار و ذلیل می شود.	
۸	۱) تا بخرد ۲) گوش ندادیم	
۹	اگر به پرندگان گلایه کنم در لانه ها شیون می کنند. جواب شرط: نُحْنَ	
۱۰	المُجْرَب : اسم مفعول المصانع : اسم مکان صبارا : اسم مبالغه المَشِکَل : اسم فاعل	
۱۱	الف) هرگز به نیکی دست نخواهید یافت تا از آنچه دوست دارید انفاق کنید. ب) رایانه ای داشتیم که تمرین ها را بر آن می نوشتیم. ج) آیا ندانستند که خداوند رزق و روزی را می گستراند.	
۱۲	مکتبه : معرفه به اضافه جندی سابور: معرفه به علم خوزستان : معرفه به علم العالم : معرفه به ال	
۱۳	الف) الصدیق : مبتدا و مرفوع ناهیا : خبر کان و منصوب من الظلم : جار و مجرور ب) عِطْرُ : خبر و مرفوع یَتَّخَذُ : فعل مجهول و نائب فاعل هو مستتر و مرفوع و جمله وصفیه ج) تَقْرَأ : فعل شرط و مجزوم به ساکن و فعل و فاعل انت مستتر و مرفوع انشاء: مفعول و منصوب زمیللُ : فاعل و مرفوع	
۱۴	الف) صحیح ب) صحیح ج) خطا د) صحیح	
۱۵	الف) المکروب ب) یرسب ج) دخیله د) الخسام	
۱۶	عدد به دلخواه دانش آموز : عدد اُسرتی ثلاثه افراد	
۱۷	هل تُریدین بطاقةَ السَّمَنِ ؟ نَعَمْ، مِنْ فَضْلِک اعطِنی بِطاقةَ بِمِبلَغِ خَمسةَ و عِشرینَ رِیالا.	
جمع بارم : ۲۰ نمره	نام و نام خانوادگی مصحح: ندا ترابی	امضاء:

